

# 习近平为美国总统特朗普举行欢迎宴会

新华社北京5月14日电(记者 温馨 冯歆然)5月14日晚,国家主席习近平在北京人民大会堂举行宴会,欢迎美国总统特朗普访华。

人民大会堂金色大厅华灯璀璨,两国元首先后发表致辞。

习近平指出,今年是中国“十五五”开局之年,14亿多中国人民立足5000多年中华文明深厚基础,正在以高质量发展全面推进中国式现代化。今年也是美国独立250周年,3亿多美国人民正在重

振爱国、创新、开拓精神,推动美国发展迈向新的征程。中美两国人民都是伟大的人民,实现中华民族伟大复兴和让美国再次伟大,完全可以并行不悖、相互成就、造福世界。

习近平强调,55年前,中美开展“乒乓外交”,推开了中美冰封20多年的大门,成为当代国际关系史上的重大事件。此后,中美之间以很多开放合作的故事,不断书写着友谊的佳话。新形势下,我同特朗普总统多次会晤和通话,推

动中美关系保持总体稳定。我们一致认为,中美关系是当今世界最重要的双边关系,只能搞好不能搞坏。两国合则两利、斗则俱伤,应该成为伙伴而不是对手。我们同意构建中美建设性战略稳定关系,推动中美关系稳定、健康、可持续发展,为世界带来更多和平、繁荣、进步。

习近平指出,纵观中美关系发展历程,能不能做到相互尊重、和平共处、合作共赢是双边关系能否稳定发展的关键所在。中美关系承载着两国17亿多人民

的福祉,关乎世界80多亿人民的利益。我们应当共同扛起这个历史重任,推动中美关系这艘巨轮沿着正确航道平稳前行。

特朗普表示,十分感谢习近平主席对他访华的热情款待。今天是美好的一天,这是一次重要访问,双方进行了积极和建设性的对话。美国人民和中国人民相互欣赏、相互尊重,友谊源远流长。中美关系是世界上最重要的双边关系,两国要加强合作,为世界创造美好未来。

李强、蔡奇、王毅、何立峰等出席宴会。

## 习近平同美国总统特朗普参观天坛

新华社北京5月14日电(记者 杨依军 孙奕)5月14日,国家主席习近平同来华进行国事访问的美国总统特朗普参观天坛。

初夏的天坛,古柏含章,清风送爽。习近平在祈年殿迎接特朗普到访。

习近平同特朗普在轩朗开阔的祈年

殿广场合影。

祈年殿气势恢宏,重檐琉光。两国元首拾阶而上,步入祈年殿,共同欣赏榑卯斗拱精准契合、天文历法与殿宇结构完美融合的建筑特点,感受其中和谐万物、顺天应时的理念。

习近平指出,2017年我们沿着北京中轴线参观了故宫。今天参观的天坛和

故宫同龄,寓意“天圆地方”,展现出中国人的宇宙观和处世哲学。中国古代执政者在天坛举行祭祀大典,祈求国泰民安、风调雨顺,体现出民为邦本、本固邦宁的中国传统思想。中国共产党传承发展中华文明的民本思想,始终坚持全心全意为人民服务的根本宗旨,得到人民的坚定支持和衷心拥护。

特朗普表示,当年的故宫之行至今记忆犹新。天坛历经600多年,仍然巍峨屹立,展现出中国精美的古典建筑艺术和博大精深的传统文化,令人赞叹。美中两国都是伟大的国家,两国人民都是伟大的人民,富有智慧。两国应该深化相互理解,增进人民友好。

蔡奇、王毅、尹力等参加上述活动。

## 习近平会见随同美国总统特朗普访华的美国企业家

新华社北京5月14日电 5月14日上午,国家主席习近平在北京人民大会堂同来华进行国事访问的美国总统特朗普举行会谈期间,会见随同特朗普访华的

美国企业家。

特朗普表示,我此访带来了美国工商界杰出代表,他们都尊重和重视中国,我鼓励他们拓展对华合作。特朗普逐一

向习近平介绍随同企业家。

美国企业家表示,高度重视中国市场,希望深耕中国业务,加强对华合作。

习近平表示,美国企业正在深度参

与中国改革开放,双方都从中获益。中国开放的大门只会越开越大,中方欢迎美国对华加强互利合作,相信美国企业在华将拥有更广阔前景。

## “需要共同书写的时代答卷”

——习近平主席同特朗普总统会晤侧记

人民大会堂河北厅,巨幅画作《金山岭晨光》前,摆放着中美两国国旗旗阵。习近平主席同特朗普总统微笑着步入大厅,并肩而立、握手合影,闪光灯亮起,快门声频密。

他们身后,万里长城蜿蜒于崇山峻岭,晨光将锦绣山河染成明丽的金黄。

5月14日上午,国家主席习近平在北京人民大会堂同来华进行国事访问的美国总统特朗普举行会谈。

这是美国总统时隔9年再次访华,也是中美两国元首继去年10月釜山之后再次面对面会晤。又一次“跨越太平洋的握手”,牵动着世界目光。

“我们会面,现在可以说是举世瞩目。”“在美国,几乎所有人都在谈论这次会晤。”承载着两国17亿多人民的福祉,关乎世界80多亿人民的利益,双方都深知,世界前两大经济体“握手”的分量。

正式会谈,就在河北厅旁的东大厅。宾主落座,习近平主席一开场,便以深远的关切提出深邃的“三问”——

“当前百年变局加速演进,国际形势变乱交织,世界又走到新的十字路口,中美能不能跨越‘修昔底德陷阱’,开创大国关系新范式?能不能携手应对全球性挑战,为世界注入更多稳定性?能不能着眼两国人民福祉和人类前途命运,共同开创两国关系的美好未来?”

“这些是历史之问、世界之问、人民之问,也是大国领导人需要共同书写的时代答卷。”一席话诚挚而坚定,“我愿同特朗普总统共同为中美关系这艘大船领航好航、掌好舵,让2026年成为中美关系继往开来的历史性、标志性年份。”

去年釜山会晤,习近平主席提出的“大船”之喻给世人留下深刻印象。作为“掌舵人”,元首外交的战略引领,在大国关系中的“定盘星”作用更加凸显。

此刻,面对习近平主席,特朗普总统再次表示:“我们将共同拥有光明的未

来。我非常尊重中国,也非常尊重您作为领导人取得的成就。我对所有人都这样说,您是一位出色的领导人,我坚持这一评价,因为这是事实。”

中美关系这艘“大船”如何行稳致远?

超过2个小时的深入会谈后,一个重要表述,迅速占领了世界各大媒体的头条:双方将构建“中美建设性战略稳定关系”作为中美关系新定位,为未来3年乃至更长时间的中美关系提供战略指引。

何为“建设性战略稳定”?

“应该是合作为主的积极稳定,应该是竞争有度的良性稳定,应该是分歧可控的常态稳定,应该是和平可期的持久稳定。”

和而不同、求同存异,这一大国关系新定位,饱含智慧、彰显担当。

人们注意到,10多家美国知名企业的高管随团访华,苹果公司、英伟达公司、特斯拉公司、波音公司……涉及互联网、科技、航空等多个前沿领域,他们用实际行动诠释理性务实的选择。

“我们邀请的是全球排名前三十的企业领袖,他们一致同意参加,我不接受企业的二把手、三把手,只要一把手。”会谈期间,特朗普总统逐一向习近平主席介绍随同企业家。

就在前一天,中美经贸团队在韩国举行第七轮经贸磋商,“达成了总体平衡积极的成果”。

“这对两国老百姓和世界都是好消息。”习近平主席说,“中美经贸关系的本质是互利共赢,面对分歧和摩擦,平等协商是唯一正确选择。”

经贸是“大船”行稳致远的“压舱石”。“中国开放的大门只会越开越大,美国企业正在深度参与中国改革开放,中方欢迎美国对华加强互利合作。”

这种胸怀和善意,也体现在大国外交礼仪的一个个细节中。

会谈前,习近平主席在人民大会堂东门外广场为特朗普总统举行欢迎仪式:礼炮齐鸣,礼兵致敬,国歌奏响,分列式整齐雄健……

有一个细节:中国人民解放军军乐团演奏了美国作曲家创作于19世纪末的一首进行曲《越过海洋的握手》。

还有一幕场景:欢迎仪式结束,两国元首沿着人民大会堂东门台阶拾级而上。在台阶中间平台上,习近平主席同特朗普总统转过身来,向东望向宏伟的天安门广场。

视野所及,天地开阔,古今交汇,气象万千。天安门城楼,人民英雄纪念碑,毛主席纪念堂,国家博物馆……习近平主席遥指远处,一一向特朗普总统介绍标志性建筑。

两年前,纵贯南北的北京中轴线,以“中国理想都城秩序的杰作”之名,被列入《世界遗产名录》。9年前,两国元首4个小时故宫之行,思考探讨着历史的经验和文明的启示。

14日中午,习近平主席同特朗普总统走进位于北京中轴线南段的天坛。

彩色琉璃,重檐斗拱,榑卯藻井,雕梁画栋……始建于明永乐年间的天坛已有600多年历史。

“天坛和故宫同龄,寓意‘天圆地方’”,习近平主席向特朗普总统娓娓道来。中国古代建筑一砖一瓦的营造逻辑里,凝结着中国人传承数千年的宇宙观与处世哲学。

在过去50多年中美交往的历史上,多少美国友人在天坛驻足凝望。曾十余次到访天坛的美国前国务卿基辛格于此留言感慨,“一个有着伟大历史的国家,将拥有更加辉煌的未来”。

文明的力量,如静水深流。

特朗普总统对9年前的故宫之行记忆犹新。此次在天坛深入感受中国古典建筑艺术的精美与传统文化的博大精深

深,他再度由衷感叹:“精妙绝伦!中国太美了!”

两国元首沿圆形汉白玉基座自西向南缓步而行,在轩朗开阔的祈年殿广场合影留念。阳光下,金顶蓝瓦的祈年殿气势恢宏,重檐琉光。

祈年,意味着祈求丰年。

“中国古代执政者在天坛举行祭祀大典,祈求国泰民安、风调雨顺,体现出民为邦本、本固邦宁的中国传统思想。”习近平主席汲古论今,“中国共产党传承发展中华文明的民本思想,始终坚持全心全意为人民服务的根本宗旨,得到人民的坚定支持和衷心拥护。”

历史,总是在特殊的节点给人以深刻的启迪。

风风雨雨,起起伏伏,中美建交近半个世纪的历程,凝结着一条核心的规律性认识:“能不能做到相互尊重、和平共处、合作共赢是双边关系能否稳定发展的关键所在”。

14日晚,人民大会堂金色大厅华灯璀璨。中美两国政要,为中美关系作出重要贡献的友好人士,长期研究中美关系的专家学者,致力于两国务实合作的工商界人士……济济一堂,气氛热烈。

习近平主席在欢迎宴会的致辞中,深刻道出历史大势和人心所向:

今年是中国“十五五”开局之年,14亿多中国人民立足5000多年中华文明深厚基础,正在以高质量发展全面推进中国式现代化。

今年也是美国独立250周年,3亿多美国人民正在重振爱国、创新、开拓精神,推动美国发展迈向新的征程。

“中美两国人民都是伟大的人民,实现中华民族伟大复兴和让美国再次伟大,完全可以并行不悖、相互成就、造福世界。”

新华社记者 朱基钗 杨依军 冯歆然 (新华社北京5月14日电)